



Федеральное государственное образовательное бюджетное
учреждение высшего образования
**«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации»
(Финансовый университет)**

П Р И К А З

«23» октября 2017 г.

№ 1853/0

Москва

**Об утверждении Положения о европейском приложении к диплому
Финансового университета (Diploma Supplement) и транскриптах**

Приказываю:

1. Утвердить Положение о европейском приложении к диплому Финансового университета (Diploma Supplement) и транскриптах (приложение).
2. Считать утратившим силу приказ Финансового университета от 30.06.2014 № 1287/о «Об утверждении Положения о приложении к диплому Финансового университета, сопоставимого с общеевропейским (Diploma Supplement) и транскриптах».
3. Контроль за исполнением приказа оставляю за собой.

Ректор

М.А. Эскиндаров

Приказ подготовил:

Начальник Управления
международного сотрудничества

 Л.В. Приходько
«13» октября 2017 г.

Согласовано:

Проректор по развитию
образовательных программ и
международной деятельности

 Е.А. Каменева
«16» сент. 2017 г.

Руководитель Секретариата

 А.Г. Харашвили
« 33 10 2017 » 2017 г.

Директор по информационным
технологиям

 А.В. Лукичев
« 11 10 » 2017 г.

Приложение
УТВЕРЖДЕНО
приказом Финуниверситета
от 23.10.2017 № 1853/0

ПОЛОЖЕНИЕ

о европейском приложении к диплому Финансового университета (Diploma Supplement) и транскриптах

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение о европейском приложении к диплому Финансового университета (Diploma Supplement) и транскриптах (далее – Положение) регулирует порядок оформления и выдачи выпускникам Финансового университета европейского приложения к диплому Финансового университета, (далее – Приложение), а также оформления и выдачи обучающимся Финансового университета транскриптов.

1.2. Положение разработано в соответствии:

с Планом мероприятий по реализации положений Болонской декларации в системе высшего профессионального образования Российской Федерации, утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 15.02.2005 № 40;

с Методикой расчета трудоемкости основных образовательных программ высшего профессионального образования в зачетных единицах (приложение к письму Министерства образования Российской Федерации от 28.11.2002 №14-52-988ин/13);

с Моделью Приложения, разработанной Европейской Комиссией, Советом Европы и ЮНЕСКО/Cenec;

с Руководством по использованию европейской системы переноса и накопления зачетных единиц (ECTS).

2. Приложение

2.1. Приложение является документом, содействующим международному признанию российского диплома в сфере образования и профессиональной деятельности, но не заменяет его.

2.2. Приложение состоит из восьми разделов, содержащих следующую информацию:

- информация, идентифицирующая обладателя документа об образовании;
- информация о квалификации;
- информация об уровне квалификации;
- информация о содержании обучения и полученных результатах;
- информация о функциональном назначении квалификации;
- дополнительная информация;
- сертификация Приложения;
- информация о национальной системе высшего образования.

2.3. Приложение выдается на безвозмездной основе и оформляется по форме согласно приложению № 1 к настоящему Положению.

2.4. Приложение заполняется на английском языке.

2.5. Информация должна быть представлена по каждому из восьми разделов, указанных в п. 2.2 настоящего Положения.

2.6. Информация о содержании обучения содержит полный перечень изученных дисциплин с указанием их трудоемкости в зачетных единицах европейской системы перевода и накопления кредитов (ECTS – The European Credit Transfer System) (далее – ECTS) и результатов аттестации.

2.7. Приложение удостоверяется подписями проректора, курирующего вопросы международного сотрудничества, начальника Управления международного сотрудничества и заверяется гербовой печатью Финансового университета.

2.8. Приложение выдается выпускникам Финансового университета и его филиалов, обучавшимся в Финансовом университете с первого семестра и завершившим обучение по программам бакалавриата, магистратуры и специалитета по очной форме обучения, а также лицам, поступившим во Всероссийскую

государственную налоговую академию Министерства финансов Российской Федерации, Государственный университет Министерства финансов Российской Федерации, Всероссийский заочный финансово-экономический институт, но окончившим Финансовый университет.

2.9. Для получения Приложения выпускник подает через общий отдел Управления делопроизводства и архива заявление на имя ректора по форме согласно приложению № 2. Заявление может быть подано выпускником лично либо путем направления отсканированной копии заявления по электронной почте. Выпускникам, завершившим обучение до 31 августа 2008 года, необходимо представить также копию приложения к диплому.

2.10. Нормативный срок изготовления Приложения составляет 30 рабочих дней с даты представления в Управление международного сотрудничества документов в соответствии с п. 2.9. настоящего Положения.

2.11. Приложение не может быть выдано выпускнику ранее даты выдачи диплома Финансового университета.

2.12. В случае если выпускник представляет документы в соответствии с п. 2.9. настоящего Положения в срок не менее чем за 30 рабочих дней до даты начала защиты выпускных квалификационных работ, установленной приказом Финансового университета, то Приложение выдается вместе с дипломом Финансового университета.

2.13. Приложение выдается лично выпускнику при предъявлении документа, удостоверяющего личность. Приложение может быть выдано иному лицу, уполномоченному выпускником на получение Приложения доверенностью, при предъявлении доверенности и документа, удостоверяющего личность уполномоченного лица.

2.14. Ответственность выпускников, должностных лиц и структурных подразделений Финансового университета при оформлении и выдаче Приложения:

2.14.1. Выпускник обеспечивает:

корректное заполнение бланка заявления и передачу его в общий отдел Управления делопроизводства и архива;

предоставление копии диплома, если обучение было завершено до 31.08.2008.

2.14.2. Управление международного сотрудничества обеспечивает:

перевод на английский язык полного перечня дисциплин, преподаваемых в Финансовом университете, и его актуализацию;

размещение информации о возможности и условиях получения Приложения на портале Финансового университета;

разработку и перевод шаблонов по заполнению Приложения для бакалавров, магистров, специалистов с русского языка на английский;

подписание Приложения официальными лицами Финансового университета и проставление гербовой печати Финансового университета;

выдачу Приложения;

ведение учета поданных заявлений, бланков и выданных Приложений;

консультационную поддержку Операционно-аналитического управления в части перевода на английский язык отдельных позиций Приложения.

2.14.3. Директор по информационным технологиям обеспечивает:

разработку шаблона Приложения в электронном формате на английском языке;

заполнение шаблона Приложения в электронном формате на английском языке данными по выпускнику и распечатку Приложения на утвержденном бланке.

2.14.4. Деканы факультетов обеспечивают регулярное информирование обучающихся и выпускников о возможности и условиях получения Приложения.

2.14.5. Управление корпоративных закупок осуществляет приобретение бланков Приложения по мере необходимости.

3. Транскрипт

3.1. Транскрипт является документом, подтверждающим академические результаты обучающегося и содержащим перечень учебных дисциплин с указанием количества академических часов и результатов прохождения промежуточной аттестации, и оформляется по образцу согласно приложению № 3 к настоящему Положению.

3.2. Транскрипт составляется на английском языке на бланке письма Финансового университета с реквизитами на английском языке и подписывается курирующим проректором.

3.3. Транскрипт выдается обучающимся Финансового университета по программам бакалавриата, программам магистратуры, программам специалитета, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

3.4. Транскрипт выдается на безвозмездной основе.

3.5. Для получения транскрипта обучающийся обращается в Управление международного сотрудничества посредством заполнения заявки на изготовление и выдачу транскрипта на портале Финансового университета.

3.6. Срок изготовления транскрипта работниками Управления международного сотрудничества составляет десять рабочих дней со дня получения заявки.

3.7. При оформлении транскрипта директор по информационным технологиям обеспечивает автоматизированное заполнение транскрипта в Единой информационной среде Финансового университета.

3.8. Управление международного сотрудничества обеспечивает регистрацию и выдачу транскрипта обучающемуся.

Проректор по развитию образовательных программ
и международной деятельности



Е.А. Каменева

Programme details (modules or units of studies) and the individual grades/mark obtained



FINANCIAL
UNIVERSITY
UNDER THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION



FINANCIAL
UNIVERSITY
UNDER THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION

Note: The total workload in the higher education system of the Russian Federation is evaluated in academic hours; one academic hour is 45 minutes, one week of full-time study is 34 hours of total workload, and 60 ECTS credit is 20 hours of total workload.

Grading scheme

Credit system		Credit distribution					
For examination with grade		For practical type of examination		Credits used by institution	Number of Students/Class (Number of students)	Percentage of each grade	Completion percentage
5 (top)	Excellent	20-25	Pass	Excellent			
4 (high)	Good	15-20	Fail	Good			
3 (mid)	Satisfactory		Fail	Satisfactory			
2 (low)	Fair		Fail	Fair			100%

General classification of qualification

Information on the functional application of qualification

Admission to further study

Professional status (if required)

This diploma gives the right to carry out professional activities of accordance with the level of education and qualification.

Приложение №2
к Положению

Ректору Финансового университета
М.А. Эскиндарову

от студента(ки)

Фамилия _____

Имя _____

Факультет _____

Год выпуска _____

Телефон (моб.) _____

Email _____

ЗАЯВЛЕНИЕ

Прошу оформить мне европейское приложение к диплому Финансового университета.

Русскими буквами:

Фамилия: _____

Имя, отчество: _____

Дата рождения: _____

Латинскими буквами по загранпаспорту (если есть):

Фамилия: _____

Имя: _____

NB! При указании темы каждое слово пишется с заглавной буквы за исключением артиклей и предлогов

Темы курсовых работ

<i>Темы работ на русском языке</i>	<i>Темы работ на английском языке</i>	Примечание для переводчика

ВКР

<i>Тема работы на русском языке</i>	<i>Тема работы на английском языке</i>	Примечание для переводчика

Настоящим я подтверждаю, что несу всю ответственность за правильность и полноту предоставленных мною сведений.

Дата

Подпись студента

ФИО студента

Образец заполнения транскрипта**Transcript of Academic Records**

Student Name: Name Surname

Faculty: International Finance Faculty (*example*)Specialization: International Finance (*example*)Program: Bachelor, Full-time (*example*)Year of Studies: 3rd year of the 4-year Bachelor Program (*example*)Degree Expected (title and date): Bachelor's Degree in International Finance, June 2019
(*example*)

№	Course	Academic Hours	Credits	Grade	Points
<i>1st year 1st semester (2015/2016 academic year)</i>					
1.			1	Pass	57
2.			4	Satisfactory	59
3.			2	Excellent	88
4.			2	Good	80
<i>Course works</i>					
1.					

Vice-Rector for Educational Programs Development and International Affairs, prof. Ekaterina A. Kameneva

Signature _____

Institutional Grading Scale (Financial University)

- the grading scale applied to Financial University's degree programs ranges from 2.0 to 5.0 and from 0 to 100
- 5.0 and 100 are the highest grades given in Financial University
- the lowest passing grades are 3.0 and 50
- the reference of Financial University 5-point Scale to Financial University 100-point Scale is shown in the table below:

Financial University 5-point Scale	Financial University 100-point Scale	Grade
5.0	100 - 86	Excellent
4.0	85 - 70	Good
3.0	69 - 50	Satisfactory
2.0	49 and below	Fail

Comprised by:

Date:

Signature: